



TORALIN®

TORALIN® AUTO TOOLS



- BRAKE SYSTEM
SYSTÈME DE FREINAGE
- ENGINE SYSTEM
SYSTÈME DE MOTEUR
- COOLING SYSTEM
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT
- SHOCK ABSORBER SYSTEM
SYSTÈME D'AMORTISSEMENT
- STEERING SYSTEM
SYSTÈME DE DIRECTION
- A/C SYSTEM
SYSTÈME DE CLIMATISATION
- OZONE TREATMENT
TRAITEMENT À L'OZONE
- DPF
FILTRE À PARTICULES
- SOCKET SETS
JEUX DE DOUILLES

9CIRCLE®

EN | AIR POWERED BRAKE CALIPERWIND BACK TOOL SET

(+ extra two adapters K1 & K2)

C30501

FR | KIT OUTIL À AIR COMPRIMÉ POUR LE REPOSITIONNEMENT DES ÉTRIERS DE FREIN

(avec deux adaptateurs K1 et K2 supplémentaires)



- Tool designed to make disc brake services faster and energy saving.
- The air powered tool is able to push the piston in the wheel cylinder backward by simply pressing a button.
- Works on rear and front brake discs.
- The lever of the gun-shaped tool can rotate to both sides, left and right.
- Set includes 17 adapters, most types of vehicles.
- **Provided with K1 and K2 adapters for French vehicles.**
- Outil conçu pour rendre les opérations liées aux disques de frein plus rapides et pour réduire les efforts nécessaires.
- L'outil à air comprimé permet de repousser le piston dans le cylindre de la roue simplement, en pressant un bouton.
- Fonctionne sur les disques de frein avants et arrières.
- Le levier de l'outil en forme de pistolet peut se tourner des deux côtés, gauche et droit.
- Le kit comprend 17 adaptateurs pour la plupart des véhicules.
- **Fourni avec deux adaptateurs K1 et K2 pour certains véhicules français.**

Suitable for | Adapté à:

Audi, Alfa Romeo, Ford, Fiat, GM, Honda, Isuzu, Jaguar, Mazda, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan, Opel, Saab, Toyota, Volvo, Volkswagen, etc.
Includes adapters K1 and K2 for Renault and Citroen C5.

Instruction | Instruction

Step 1: Choose a suitable-sized adapter for the piston in the wheel cylinder, and fit it onto the magnetic (A) tip of the tool. Connect the tool to shop air; make sure that the pressure does not exceed 8 bar.

Étape 1: Choisissez un adaptateur adéquat pour le piston du cylindre de la roue et placez-le sur l'extrémité magnétique de l'outil (A). Connectez l'outil à une prise d'air comprimé. Assurez-vous que la pression ne dépasse pas 8 bars.

Step 2: Press release button (B) and rotate the lever (C) to adjust the length of the push shaft (E).

Étape 2: Relâchez la pression en poussant le bouton (B) prévu à cet effet pour ajuster la longueur de la barre (E).

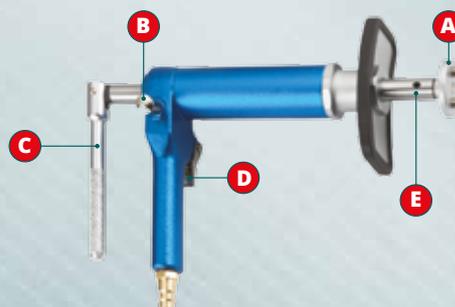


Step 3: Press operation button (D) and rotate the lever (C) to push the piston backward.

Étape 3: Enclenchez le bouton de marche (D) et tournez le levier (C) pour repositionner le piston vers l'arrière.

Step 4: Press release button (B) before disconnecting from shop air.

Étape 4: Relâchez la pression (B) avant de déconnecter la prise d'air comprimé.



- A** - Magnetic Tip/
Extrémité magnétique
- B** - Pressure release button/
Bouton de relachement
de pression
- C** - Lever/Levier
- D** - Operation button/
Bouton de marche
- E** - Push shaft/
Bouton de poussée

EN OIL DRAIN PLUG REPAIR KIT

(114 pcs)

FR KIT DE RÉPARATION DU BOUCHON DE VIDANGE D'HUILE

(114 pcs)

C60621



Designed for replacing the damaged oil drain nuts by using a tap to enlarge the stripped drain plug hole for fitting new nuts with bigger sizes.

Conçu pour remplacer les écrous de vidange d'huile en utilisant un taraud pour agrandir le filetage du trou de vidange de l'huile. On y place ensuite un nouvel écrou de plus grande taille.

6 different tap sizes | 6 tailles des tarauds:

M22×1.5P; M20×1.5P; M17×1.5P; M15×1.5P; M13×1.5P; M13×1.25P.

- Tap material: SKS3 (1 pc / size)
- Oil drain plug material: AISI1015 (6 pcs / size)
- Washer material: Copper (12 pcs / size)
- Matériau du taraud: SKS3 (1 pièce / taille)
- Matériau des bouchons: AISI1015 (6 pièces / taille)
- Matériau des rondelles: Cuivre (12 pièces / taille)

Tap size/Taille du taraud	Holes with size/ Trou de taille	Application
M22 × 1.5P	M21 × 1.5P	BMW, Fiat
M20 × 1.5P	M19 × 1.5P	BMW, Chevrolet, Dodge, Honda, Plymouth, Subaru
M17 × 1.5P	M16 × 1.5P	BMW, Eagle, Jaguar, Peugeot, Renault, Scion, Subaru, Volvo
M15 × 1.5P	M14 × 1.5P	Audi, Ford, Mazda, Opel, Porsche, SEAT, Skoda, Vauxhall, Volkswagen
M13 × 1.5P	M12 × 1.5P	BMW, Ford, Honda, Lincoln, Mercedes-Benz, Mercury
M13 × 1.25P	M12 × 1.25P	Toyota, Lexus, Nissan, Infiniti, Scion



EN | **OIL DRAIN PLUG
REPAIR KIT**

FR | **KIT DE RÉPARATION DU
BOUCHON DE VIDANGE
D'HUILE MOTEUR**

Designed for replacing the damaged oil drain nuts by using a tap to enlarge the stripped drain plug hole for fitting new nuts with bigger sizes.

Conçu pour remplacer l'écrou de vidange de l'huile en utilisant un taraud pour élargir le filetage du trou de vidange et ainsi y adapter un nouvel écrou de plus grande taille.

- Tap material:
SKS3 (1 pc)
- Oil drain plug material:
AISI1015 (6 pcs)
- Washer material:
Copper (12 pcs)
- Matériau du taraud:
SKS3 (1 pc)
- Matériau des bouchons
de vidange d'huile:
AISI1015 (6 pcs)
- Matériau des rondelles:
Cuivre (12 pcs)

SD1061A

M13 x 1.5P

BMW, Ford, Honda, Lincoln, Mercedes-Benz, Mercury.

SD1061B

M15 x 1.5P

Audi, Ford, Mazda, Opel, Porsche, SEAT, Skoda, Vauxhall, Volkswagen.

SD1061C

M17 x 1.5P

BMW, Eagle, Jaguar, Peugeot, Renault, Scion, Subaru, Volvo.

C60612



C60614



C60615



EN **MAGNETIC OIL DRAIN
PLIERS**

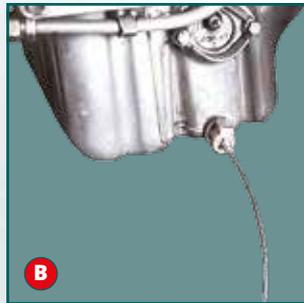
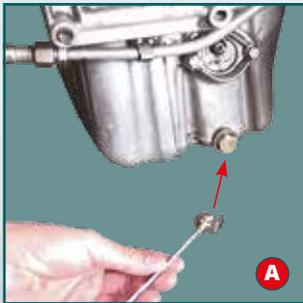
FR **CLÉ MAGNÉTIQUE POUR
LES VIDANGES D'HUILE**

C60602



- Drain old and hot engine oil, transmission fluid, gear oil without danger.
- High power magnet grips oil plug well.
- Pleasant oil changing works.
- Universal application.

- Permet d'effectuer la vidange de l'huile moteur, du liquide de transmission ou de l'huile pour engrenages sans danger dû à la température des liquides.
- Aimant très puissant qui s'attache facilement aux bouchons d'huile.
- Permet un changement d'huile plus commode.
- Application universelle.



EN **OIL FILTER WRENCH SET
(9 pcs)**

C62601

FR **JEU DE CLÉS À FILTRE
À HUILE
(9 pcs)**



- A combination of 9 oil filter wrenches.
- Includes a universal oil filter wrench (63-83mm).
- Work with a 3/8" ratchet wrench or with a 27 mm – socket.
- The Toyota and Lexus oil filter wrenches are forged with enhanced strength.

- Jeu de 9 clés à filtre à huile.
- Comprend une clé à filtre à huile universelle (63-83mm).
- Fonctionne avec une clé à cliquet 3/8" ou avec une douille de 27mm.
- Les clés à filtre à huile Toyota et Lexus sont forgées leur donnant une résistance accrue.

Materials used are:
aluminum, SCM440 and S45C carbon steel.

Les matériaux utilisés sont:
l'aluminium et l'acier au carbone SCM440 et S45C.

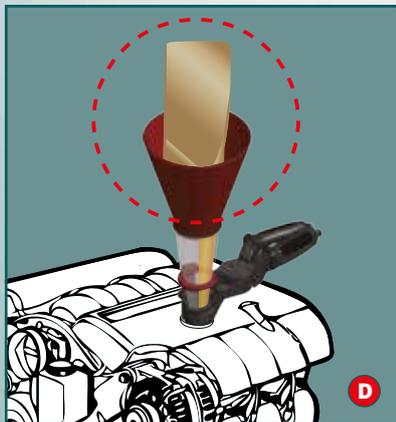
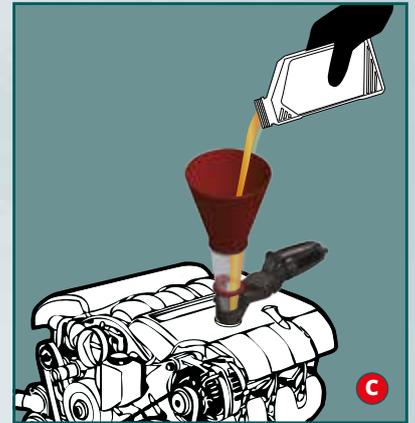
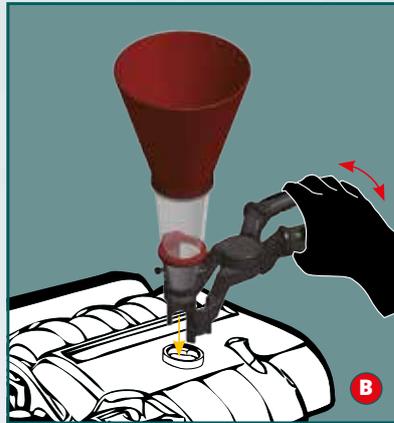
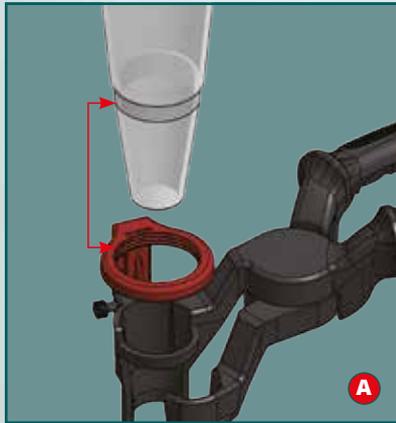
Suitable for a wide range of different vehicles | Adapté à de nombreux types de véhicules:
GM, Toyota, Hyundai, BMW, Ford, Audi, Volkswagen, and so on.

EN | **UNIVERSAL OIL FUNNEL**

C62714

FR | **ENTONNOIR UNIVERSEL**

- Universal application.
 - The width of the clamp is automatically adjustable from 28mm-74mm.
 - The funnel has a thread that fits perfectly in the clamp.
 - The funnel has a special transparent design in the lower chamber to see the passage of the oil.
 - No need to hold the funnel with your hand when refilling the oil.
- Application universelle.
 - La largeur de la pince est réglable automatiquement et s'étend de 28 mm à 74 mm.
 - Le filetage de l'entonnoir s'adapte parfaitement à la pince.
 - La chambre transparente permet de voir clairement l'écoulement de l'huile.
 - Il n'est pas nécessaire de tenir l'entonnoir lors de son utilisation.



EN **CLUTCH
ALIGNMENT SET**
(10 pcs)

C40590

FR **KIT POUR L'ALIGNEMENT
DE L'EMBRAYAGE**
(10 pcs)



- Aligning single disc clutches on most vehicles, light trucks and tractors.
- Properly aligns clutch plate by tapered cone fitting into pilot bushing or bearing.
- Size: 8 adapters ranging from 11 mm to 24,9 mm.
- Permet l'alignement du disque d'embrayage unique sur les véhicules, les camions légers et les tracteurs.
- Aligne parfaitement le disque d'embrayage en plaçant le cône fuselé dans la bague ou le palier d'embrayage.
- Taille: 8 adaptateurs allant de 11 mm à 24,9 mm.



Choose a suitable-sized adapter that fits to the center of flywheel, and connect to spindle. Insert the cone adapter through the spindle, and align the flywheel with clutch and pressure plate.

Choisissez l'adaptateur qui convient le plus à la taille du palier d'embrayage et connectez-le à la broche. Insérez ensuite le tout dans l'embrayage pour effectuer l'alignement.



EN **COMBUSTION GAS
LEAK TESTER KIT**
(with Vertical Chambers)

C70241

FR **KIT TESTEUR DE FUITE
DE GAZ DE COMBUSTION**
(avec chambres verticales)



- Test the presence of CO₂ in the cooling system.
- Kit contains transparent cylinder with two test chambers connected vertically for better observation.
- Provided with high quality US-made tester fluid, and an extra empty bottle for used fluid storage.
- Cone-shaped rubber adapter fits almost every type of radiator filler neck.
- Rubber bulb helps draw air from the radiator into the test chamber.
- Teste la présence de CO₂ dans le circuit de refroidissement.
- Le kit contient un cylindre transparent composé de deux chambres test disposées verticalement pour une meilleure observation.
- Fourni avec un liquide testeur de haute qualité (produit aux USA) et une bouteille vide supplémentaire pour stocker le liquide utilisé.
- L'adaptateur en caoutchouc de forme conique s'adapte à presque tous les types de goulots de remplissage du radiateur.
- Le bulbe en caoutchouc permet d'aspirer l'air du radiateur dans les chambres à test.



- 1 Prepare a container and remove the approximately 1/10 of the volume of coolant from the radiator.
Préparez un récipient et retirez approximativement 1/10 du liquide de refroidissement présent dans le radiateur.
- 2 Install the rubber bulb, cap, upper chamber, lower chamber, and rubber cone one after another. Hold the test chambers while operating.
Installez le bulbe en caoutchouc, le bouchon, les chambres supérieure et inférieure puis le cône en caoutchouc l'un après l'autre. Maintenez l'appareil en position pendant la manipulation.
- 3 Pour the tester fluid into the upper chamber.
Ajoutez le liquide test dans la chambre supérieure.
- 4 Pump the rubber bulb continually to draw the vapour from radiator.
Pressez le bulbe en caoutchouc plusieurs fois pour attirer les vapeurs du radiateur.



If exhaust gas presents in cooling system, the colour of test liquid turn from blue to green or yellow when CO₂ is detected in tester fluid (Fig. 2)

Si le gaz d'échappement est présent dans le système de refroidissement, le liquide test va devenir jaune (Fig. 2).

EN **COOLING SYSTEM
VACUUM PURGE AND
REFILL KIT**

SD1012

FR **KIT POUR LA PURGE ET
LE REMPLISSAGE SOUS
VIDE DU CIRCUIT DE
REFROIDISSEMENT**



- Vacuum venturi cooling system refiller.
- Eliminate airlocks during cooling system refilling.
- Check for leaks and then refill in seconds.

- Le liquide de refroidissement est facilement renouvelé en créant un vide dans le radiateur; permettant ainsi d'éviter la purge d'air et donc de réduire significativement la durée de l'opération.
- Empêche la création de bulles d'air dans le système.
- Comprend trois joints en caoutchouc permettant d'adapter différentes tailles de goulots de remplissage de radiateur.



CREAT A VACUUM | CRÉATION DE VIDE

1 Drain coolant from radiator.

Videz le liquide de refroidissement du radiateur.

2 Select a suitable-sized rubber bush, fitting it to the lower part of tool with gauge, and connect it to the radiator filler neck.

Choisissez un anneau de taille adaptée, placez-le sur la partie inférieure de la pièce principale puis connectez-le au goulot du radiateur.

3 Connect the vacuum pump to the tool. Connect the shop air to the top of the vacuum pump, as in Fig. 1.

Connectez le dispositif à vide sur l'outil. Connectez une prise d'air sur le dessus du dispositif à vide, conf. Fig. 1.

4 Open the valve to create a vacuum in the cooling system. When the gauge reading falls into the range between -0.7 to -0.8 Bar (-50 to -60 cmHg), turn off the valve.

Ouvrez la valve pour créer un vide dans le système de refroidissement. Lorsque la pression atteint une valeur comprise entre -0.7 à -0.8 Bar (-50 à -60 cmHg), fermez la valve.



REFILL COOLANT | REMPLISSAGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

5 Disconnect the shop air and the vacuum pump. Connect the coolant hose to the quick coupler, as in Fig. 2.

Déconnectez la prise d'air du dispositif à vide. Connectez le tuyau du liquide de refroidissement au raccord rapide, conf. Fig. 2.

6 Put the hose into a container filled with pre-mixed coolant.

Placez le tuyau dans un récipient rempli de liquide de refroidissement prémélangé. Assurez-vous qu'il y ait un montant suffisant de liquide de refroidissement.

7 Turn on the valve and the coolant would flow into the radiator. The refilling process is done when the gauge reads zero. Make sure if the coolant is refilled with an adequate amount.

Ouvrez la valve pour laisser le liquide s'écouler dans le radiateur. Le processus de remplissage est terminé lorsque la jauge indique zéro. Assurez-vous que le liquide utilisé soit suffisant.

EN **COOLING SYSTEM LEAKAGE
TESTER AND VACUUM-TYPE
COOLANT REFILLING KIT**

(29 pcs)

FR **KIT TEST DE FUITE ET
REMPLEISSAGE PAR DÉPRESSION
DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT**

(29 pcs)

C70193



- For cooling system pressure test and refilling new coolant by creating vacuum in the cooling system.
- Vacuum pump shortens the time of refilling new coolant by creating a vacuum, which eliminates the need to do time-consuming air bleeding.
- 20 test caps (No.3-22) and a universal adapter for universal vehicles.
- Includes No. 20 for Saab EcoPower; No. 21 for Fiat, Ford, Opel/Vauxhall; and No. 22 test cap for BMW, Land Rover and Mini.
- Has two adapters (black & blue) to test the functionality of the original radiator caps.
- The adapters and the pressure pump are made of nylon 6-6, and the caps are made of steel.
- Pour le test de la pression du circuit de refroidissement et le remplissage de ce même système par dépression.
- Une pompe à vide réduit considérablement le temps de remplissage du circuit de refroidissement en créant un vide dans celui-ci. Une purge d'air n'est donc pas utile.
- 20 bouchons test (No. 3-22) et un adaptateur adaptés aux véhicules universels.
- Comprend bouchon test No. 20 pour Saab EcoPower; No. 21 pour Fiat, Ford, Opel/Vauxhall; et No. 22 pour BMW, Land Rover et Mini.
- Contient deux connecteurs (noir & bleu) pour tester le fonctionnement des bouchons de radiateur originaux.
- Les adaptateurs et la pompe à pression sont en nylon 6-6, les bouchons sont en acier.

Includes No. 20 for Saab EcoPower; No. 21 for Fiat, Ford, Opel/Vauxhall; and No. 22 test cap for BMW, Land Rover and Mini.

Comprend bouchon test No. 20 pour Saab EcoPower; No. 21 pour Fiat, Ford, Opel/Vauxhall; et No. 22 pour BMW, Land Rover et Mini.



SD-101720



SD-101721



SD-101722

Fig. 1 COOLING SYSTEM LEAKAGE TEST | TEST DE FUITE DU RADIATEUR



Choose a suitable adapter and screw it onto the radiator filler neck. Connect the pressure tester to the adapter. Pump pressure to the range between 10 and 15 psi (Fig. 1). Check if the gauge reading moves. If it does, there could be some leaks in the cooling system.

Choisissez un adaptateur adéquat et vissez-le sur le goulot de remplissage du radiateur. Connectez la pompe à l'adaptateur. Pompez pour obtenir une pression comprise entre 10 et 15 psi (Fig. 1). Vérifiez si l'aiguille de la jauge bouge. Si elle bouge, la présence de fuite est probable.

Fig. 2 RADIATOR CAP LEAKAGE TEST | TEST DE FUITE DU BOUCHON DE RADIATEUR



Connect the original radiator cap to one side of the connector, and a pressure test cap on the other side (Fig. 2). Pump pressure to the specified pressure on the cap. When pumping pressure under the specified pressure, check if the gauge reading drops. If it does, there could be leaks in the radiator cap. When pumping pressure above the specified pressure, check if the radiator cap has the ability to release pressure. If it does not, the cap should be replaced.

Connectez le bouchon de radiateur d'origine sur une extrémité du connecteur et un adaptateur en acier sur l'autre (Fig. 2). Pompez jusqu'à obtenir la pression indiquée sur le bouchon. Lorsque la pression est

inférieure à la valeur indiquée, vérifiez si l'aiguille chute. Si elle chute, la présence de fuite dans le bouchon est probable. Lorsque la pression dépasse la valeur indiquée sur le bouchon, vérifiez que le bouchon ait la capacité de libérer la pression. Si ce n'est pas le cas le bouchon doit être remplacé.

Fig. 3 CREATE A VACUUM IN THE COOLING SYSTEM | CRÉATION DE VIDE



- 1 Drain coolant from the radiator.
Videz le liquide de refroidissement du radiateur.
- 2 Connect an air line to Air Supply (Fig. 3).
Connectez une prise d'air à l'appareil (Fig. 3).
- 3 Turn on the Air Switch and Air Control Valve, while Coolant Control Valve remains off, to create a vacuum in the cooling system (as in Figure 3).

Allumez l'interrupteur d'arrivée d'air (E) et ouvrez la valve de contrôle d'air (C) tout en laissant la valve du liquide de refroidissement (G) fermée pour créer un vide (conf. Fig.3).

- 4 When the pressure falls into the range between -50 and -60 cmHg (-0.6 and -0.8 bar), turn off the Air Control Valve and then Air Switch.

Lorsque la pression atteint une valeur comprise entre -50 et -60 cmHg (-0.6 et -0.8 bar), fermez la valve de contrôle d'air et éteignez l'interrupteur d'arrivée d'air.

Fig. 4 REFILL NEW COOLANT | REMPLISSAGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT



- 5 Connect the Coolant Hose to the Coolant Hose Connector.
Connectez le tuyau de refroidissement à l'embout prévu à cet effet.
- 6 Put the other end of the hose into a container filled with pre-mixed new coolant.
Placez l'autre extrémité du tuyau dans un conteneur rempli d'un nouveau liquide de refroidissement prémélangé.
- 7 Turn on the Coolant Control Valve (while the Air Control Valve and Air Switch remain off), coolant will be introduced into the radiator immediately (as in Figure 4).

Ouvrez la valve de contrôle du liquide de refroidissement (G) (tout en laissant la valve de contrôle d'air (C) fermée et l'interrupteur d'arrivée d'air (E) éteint). Le liquide de refroidissement va s'écouler dans le radiateur immédiatement (conf. Fig. 4).

- 8 The refilling process is completed when the gauge reads zero.

Le processus de remplissage est terminé lorsque la jauge indique zéro.

EN **TURNBUCKLES
FOR SHOCK ABSORBER
CAPS**
(39 pcs)

C20220

FR **RIDOIRS POUR
BOUCHONS
D'AMORTISSEUR**
(39 pcs)



39 turnbuckles with different sizes and designs to be applied to a wide selection of shock absorber caps.

39 ridoirs de tailles et formes différentes destinés à une large sélection de bouchons d'amortisseur.

No	Size Taille	Application
1	10.5 × 3.5	VW Golf Rear Axle
2	12.5 × 3.5	VW Polo Front Axle
3	14.5 × 5	Audi 80, Golf, Passat, Polo
4	14.5 × 3	Austin Maestro
5	14 × 2.5	Mercedes-Benz W203 C-Class
6	14 mm	○ Honda, Nissan
7	16 mm	○ Audi, Fiat, SEAT, Volkswagen
8	17 mm	○ Audi, Fiat, Ford, Rover, SEAT, Volkswagen
9	18 mm	○ Audi, Ford, Fiat, JP cars, Opel, Peugeot, Renault, Rover, SEAT, Volkswagen
10	19 mm	○ Audi, Citroën, Fiat, Opel, SEAT, Toyota, Volkswagen
11	21 mm	○ Audi, Chrysler, Ford, JP cars, Mercedes-Benz W203, Volkswagen
12	22 mm	○ Audi, BMW, Citroën, Fiat, Opel, Peugeot, Renault, SEAT, Volkswagen
13	24 mm	○ Volvo
14	27 mm	○ Audi, Citroën, Peugeot, Volkswagen
15	3 mm	- Mercedes-Benz, Opel, Renault
16	3.5 mm	- Chrysler, Citroën, Ford
17	4 mm	- Citroën, Peugeot
18	4 mm	○ Nissan
19	5.2 mm	○ Audi, Nissan, Volkswagen
20	6 mm	○ Audi, Renault, Volkswagen
21	6.3 mm	○ Nissan
22	7 mm	○ Audi, Fiat, SEAT, Volkswagen
23	8 mm	○ Fiat, SEAT
24	9 mm	○ Japanese cars
25	10 mm	○ Fiat, SEAT, Volvo
26	12 mm	○ Fiat, SEAT
27	5 mm	● Honda
28	6 mm	● BMW, Citroën, Fiat, Ford, JP cars, Opel, Peugeot, Renault, SEAT
29	7 mm	● Audi, Citroën, Fiat, Mercedes-Benz W203, Peugeot, Renault, SEAT, Volkswagen
30	8 mm	● Mercedes-Benz
31	XZN-M12	● Opel, Vauxhall
32	T60	★ Ford
33	T50	★ Ford, Nissan
34	5 mm 'D'	○ Nissan
35	10 mm 'D'	○ Ford, Nissan
36	8 mm	○ Mercedes-Benz
37	9 mm	○ Chrysler, Opel, Vauxhall
38	10 mm	○ Chrysler, Ford
39	11 mm	○ Japanese cars



EN **MACPHERSON DAMPER
SPRING EXTRACTOR**
(adjustable Jaws)

C20062



FR **EXTRACTEUR DE RESSORT
D'AMORTISSEUR
MACPHERSON**
(mâchoire remplaçable)

- For compressing MacPherson shock absorber springs.
 - Equipped with security locks on both jaws for safer shock absorber services.
 - Use a 24mm spanner or an air wrench to operate this tool.
 - Provided with product liability insurance.
 - Provided with CE certification.
 - For springs less than 17 mm (3/4").
- Jaws width is adjustable:
 - Max. diameter: 250 mm
 - Min. diameter: 100 mm
 - Break point: 5,800 kgf (ca. 56,800 N).
 - Max. load: 2,310 kgf (ca. 22,700 N).
- Pour la compression des ressorts d'amortisseurs MacPherson.
 - Équipé de verrous de sécurité sur les deux mâchoires pour plus de sécurité dans la manipulation.
 - Utilisez une clé de 24 mm ou une clé à choc pour faire fonctionner l'outil.
 - Fourni avec une assurance responsabilité du fabricant.
 - Détient le marquage CE.
 - Pour un diamètre d'épaisseur de ressort inférieur à 17 mm (3/4").
- La largeur des mâchoires est ajustable:
 - Diamètre maximum: 250 mm
 - Diamètre minimum: 100 mm
 - Point de rupture: 5,800 kgf (ca. 56,800 N).
 - Charge maximum: 2,310 kgf (ca. 22,700 N).

1 Mount the MacPherson strut on a workbench and tighten securely.
Montez l'amortisseur MacPherson sur un étau et fixez-le solidement.

2 Place the upper and lower jaws in the spring, and adjust the length of the main body.
Placez les mâchoires inférieure et supérieure sur le ressort et ajustez la longueur du corps.

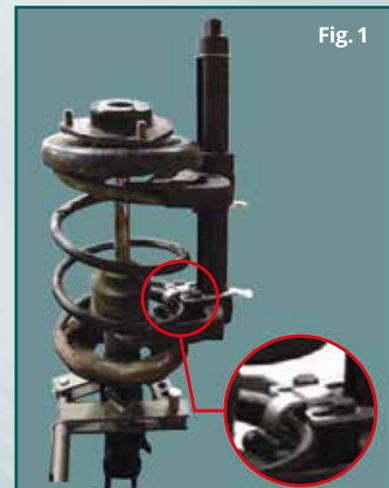
3 When the tool is mounted at the adequate position, push the metal plates on security locks on both upper and lower jaws and fasten the nuts (as shown in the red circle).
Lorsque l'outil est monté en position optimale, appliquez les verrous de sécurité sur les mâchoires supérieure et inférieure et serrez l'écrou.

3 When the tool is mounted at the adequate position, push the metal plates on security locks on both upper and lower jaws and fasten the nuts (as shown in the red circle).
Lorsque l'outil est monté en position optimale, appliquez les verrous de sécurité sur les mâchoires supérieure et inférieure et serrez l'écrou.

3 When the tool is mounted at the adequate position, push the metal plates on security locks on both upper and lower jaws and fasten the nuts (as shown in the red circle).
Lorsque l'outil est monté en position optimale, appliquez les verrous de sécurité sur les mâchoires supérieure et inférieure et serrez l'écrou.

4 Make sure each connection point is set safely (Fig. F).
Assurez-vous que l'installation soit fixée fermement (Fig. F).

5 Use a 24 mm spanner or an air wrench to compress the spring (Fig. 1).
Utilisez une clé de 24 mm ou une clé à choc pour compresser le ressort. (Fig. 1).



EN | **INNER TIE ROD TOOL**
(Ø 35 - 45 mm)

FR | **OUTIL POUR BARRES
D'ACCOUPEMENT
INTERNES**
(Ø 35 - 45 mm)



C10910

- To remove fast and easily worn tie rods and install new tie rods with a 27 mm spanner of a 1/2" Drive.
 - Mainly for European passenger cars.
 - Tool NOT designed to be used with an air/ impact wrench.
 - Pour le retrait rapide et facile de barres d'accouplement internes usées et pour l'installation de barres neuves avec une clé 27 mm ou 1/2".
 - Principalement pour voitures européennes de tourisme.
 - Cet outil ne peut pas être utilisé avec une clé à choc.
- Head application | Application de la tête: **35 - 45 mm**
 - Head OD | Diamètre extérieur de la tête: **ø 89 mm**
 - Hollow body length | Longueur du corps creux: **400 mm**

REMOVAL | EXTRACTION

- 1 Remove the cotter pin on tie rod end.
Extraire la goupille sur l'extrémité de la barre d'accouplement interne.
- 2 Insert the tie rod through the hollow body of the tool (Fig. 1).
Insérez la barre d'accouplement interne dans le corps creux de l'outil (Fig. 1).
- 3 Use a spanner or a 1/2" DR ratchet to turn-anti clockwise for removal (Fig. 2).
Utilisez une clé ou un cliquet 1/2" et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'extraction (Fig. 2).



Fig. 1



Fig. 2

INSTALLATION | INSTALLATION

- 1 Insert a new tie rod through the hollow body of the tool.
Insérez une barre d'accouplement interne neuve dans le corps creux de l'outil.
- 2 Use a spanner or a 1/2" DR ratchet and turn clockwise for installation.
Utilisez une clé ou un cliquet 1/2" et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installation.
- 3 Put a cotter pin on the tie rod end.
Placez une goupille sur l'extrémité de la nouvelle barre d'accouplement interne.

EN | **ULTRASONIC
NEBULIZER**

FR | **NÉBULISEUR
À ULTRASON**



VP103012

**ULTRASONIC NEBULIZER
+ 12 APPLICATIONS**

**NÉBULISEUR À ULTRASON
AVEC 12 APPLICATIONS**

VP103048

**ULTRASONIC NEBULIZER
+ 48 APPLICATIONS**

**NÉBULISEUR À ULTRASON
AVEC 48 APPLICATIONS**

Ultrasonic nebulizer is a powerful electronic ultrasonic nebulizer device designed to atomize the specially formulated Atom sanitizing liquid, that are then distributed by the A/C System's Recirculation System for sanitizing and/or removing odours.

The Atom Machine is built to the highest specification and powered by the mains to ensure sufficient quantities of particles are generated to effectively eliminate all micro-organisms and odours.

Nébuliseur à ultrason est conçu pour vaporiser le liquide de désinfection spécialement formulé qui est par la suite distribué par le système de recirculation du circuit de climatisation pour désinfection et/ou élimination des odeurs.

Nébuliseur à ultrason est conforme aux standards les plus élevés et alimentée par l'électricité pour assurer des quantités suffisantes de particules générées destinées à éliminer efficacement tous les micro-organismes et les odeurs.

FEATURES:

- Power supply: 220V – 50/60 Hz
- Operating temperature: 0 °C – 60 °C
- Nebulization rate: ≈ 390 ml/h
- Dimensions: L 170 × B 110 × H 170 mm

CARACTÉRISTIQUES:

- Alimentation: 220V – 50/60 Hz
- Température opérationnelle: 0 °C – 60 °C
- Débit de nébulisation: ≈ 390 ml/h
- Dimensions: L 170 × B 110 × H 170 mm

EN | **OZONE-GENERATOR**FR | **GÉNÉRATEUR D'OZONE**

AB1040



Eliminates bad odours from interior surfaces (Vehicles, Boats, Houses, Refrigerators).

Elimine complètement les odeurs des ambients et des surfaces (véhicules, bateaux, maisons, frigos).

BENEFITS:

- Eliminates bad odours from interior surfaces (Vehicles, Boats, Houses, Refrigerators, etc...).
- Effective at eliminating tobacco odors.
- Effective in removing food and pet odors.
- Quickly kills all microorganisms (viruses, bacteria, spores, moulds, parasites, protozoa etc.).
- Maintenance free; no need for manpower, equipment or consumables.
- No harmful substances used and no residual products remain (O_3 decomposes to O_2).

TIME OF APPLICATION:

- 15 min: Compact Vehicles – Sport Car – Station Wagon or Room up to 10 m² or Pet Kennel
- 30 min: SUV – Space Wagon – Commercial Vehicle – Minibus – Motor Home or Room up to 20 m²
- 45 min: autobus o Ambienti fino a 30 m²
- 45 min: Bus or Room up to 30 m²
- 60 min: Room up to 40 m²
- 90 min: Room up to 50 m²

FEATURE:

- Power supply: 100-220V – 50/60 Hz
- Operating temperature: 0° C – 60° C
- Ozone production: 800 mg/h
- Dimension: L 285 × B 130 × H 210 mm.
- Weight: 2.9 Kg

AVANTAGES:

- Elimine complètement les odeurs des ambients et des surfaces (véhicules, bateaux, maisons, frigos).
- Efficace contre l'odeur de tabac.
- Efficace contre l'odeur d'aliments et d'animaux.
- Tue rapidement tous les microorganismes (virus, bactéries, spores, moisissures, parasites, protozoaires, etc.).
- Ne nécessite d'aucun entretien, travail, produit ou consommable.
- N'utilise aucune substance dangereuse pour l'environnement et ne laisse aucun résidu (O_3 se décompose en O_2).

DURÉE DES APPLICATIONS:

- 15 min: voitures compact, voitures de sport, breaks ou pièces jusqu'à 10 m² ou chenils pour animaux
- 30 min: SUV, mini furgonettes, véhicules commerciaux, minibus, camper ou pièces jusqu'à 20 m²
- 45 min: autobus ou pièces jusqu'à 30 m²
- 60 min: pièces jusqu'à 40 m²
- 90 min: pièces jusqu'à 50 m²

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Alimentation: 100V-220V – 50/60 Hz
- Température de travail: 0 °C – 60 °C
- Capacité de production d'Ozone: 800 mgr/h
- Dimensions: L 285 × P 130 × H 210 mm.
- Poids: 2.9 Kg

EN | OZONE-GENERATOR 12

FR | GÉNÉRATEUR D'OZONE 12V

AB1083



12V

BENEFITS:

- Eliminates bad odours from interior surfaces (Vehicles, Boats, Houses, Refrigerators, etc...).
- Effective at eliminating tobacco odors.
- Effective in removing food and pet odors.
- Quickly kills microorganisms (viruses, bacterium, spores, molds, parasites, protozoa, etc.).
- Maintenance free; no need for manpower, equipment or consumables.
- No harmful substances used and no residual products remain (O_3 decomposes to O_2).

TIME OF APPLICATION:

- 15 min: Compact Vehicles – Sport Car – Station Wagon or Room up to 10 m² or Pet Kennel
- 30 min: SUV – Space Wagon – Commercial Vehicle – Minibus – Motor Home or Room up to 20 m²
- 45 min: Bus or Room up to 30 m²
- 60 min: Room up to 40 m²

FEATURE:

- Power supply: 12V
- Operating temperature: 0° C – 60° C
- Ozone production: 800 mg/h
- Dimension: L 250 × B 153 × H 80 mm.
- Weight: 1.570 Kg

AVANTAGES:

- Elimine complètement les odeurs des ambients et des surfaces (véhicules, bateaux, maisons, frigos).
- Efficace contre l'odeur de tabac.
- Efficace contre l'odeur d'aliments et d'animaux.
- Tue rapidement tous les microorganismes (virus, bactéries, spores, moisissures, parasites, protozoaires, etc.).
- Ne nécessite d'aucun entretien, travail, produit ou consommable.
- N'utilise aucune substance dangereuse pour l'environnement et ne laisse aucun résidu (O_3 se décompose en O_2).

DURÉE DES APPLICATIONS:

- 15 min: voitures compact, voitures de sport, breaks ou pièces jusqu'à 10 m² ou chenils pour animaux
- 30 min: SUV, mini furgonettes, véhicules commerciaux, minibus, camper ou pièces jusqu'à 20 m²
- 45 min: autobus ou pièces jusqu'à 30 m²
- 60 min: pièces jusqu'à 40 m²

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Alimentation: 12V
- Température de travail: 0 °C – 60 °C
- Capacité de production d'Ozone: 800 mgr/h
- Dimensions: L 250 × B 153 × H 80 mm.
- Poids: 1.570 Kg

EN **TORALIN® PROFESSIONAL PARTICULATE FILTER CLEANING MACHINE**

FR **APPAREIL DE NETTOYAGE DE FILTRE À PARTICULES TORALIN®**

95707 (Machine/Appareil)

92015 (Kit of liquids/Kit de liquides)



CLEANING PARTICULATE FILTER. NO FILTER DISASSEMBLY REQUIRED!

HOW IT WORKS:

The TORALIN® Diesel Particulate Filter Cleaner is directly sprayed into the particulate filter via the pressure sensor and with help of the TORALIN Professional Particulate Filter Cleaning Machine. This loosens up all soot, ash and residue particles or any other contaminants caught by the particulate filter and then easily burns them. The flushing liquid also ensures that all the ash is removed. After the treatment, the particulate filter is as clean as new again.

NETTOYAGE DU FILTRE A PARTICULES. PAS BESOIN DE DÉMONTER LE FILTRE!

MODE D'EMPLOI:

Le Nettoyant pour filtre à particules diesel TORALIN® est pulvérisé par le biais du capteur de pression directement dans le filtre en utilisant l'Appareil de Nettoyage Professionnel de Filtre à particules de TORALIN. Toutes les particules de suie, les cendres, les résidus et autres éléments polluants accumulés dans le filtre à particules sont détachés et facilement brûlés. Le rinçage permet ensuite d'éliminer toutes les cendres. Après nettoyage, le FAP est comme neuf!



EN **8PC TORX PLUS
EXTRACTOR SET**

FR **JEU DE 8
EXTRACTEURS
TORX PLUS**

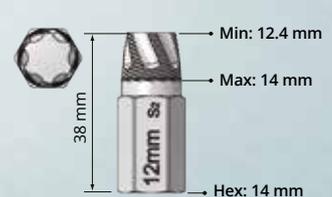
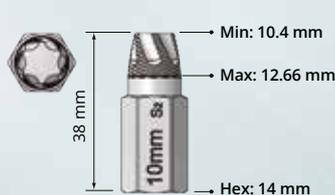
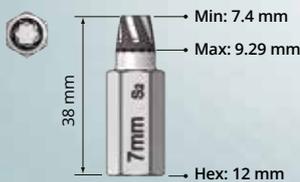
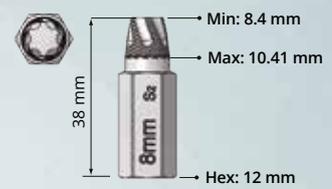
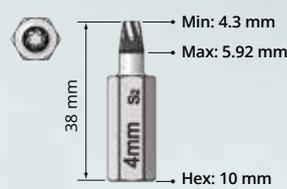
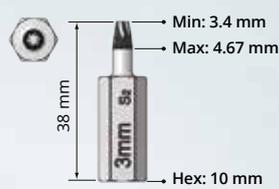
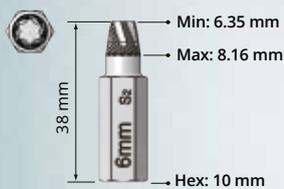
C9103732



- **Special design of torx plus head, twist body with teeth and tap shape.**
- **High efficiency to remove damage objects as below:**
 - Hex inside (not stripped).
 - Round inside.
 - Stripped round inside.
 - Torx / torx plus/ torx security inside.
 - Stripped Torx / torx plus / torx security inside.
- **Wide application.**
- **Conçu spécialement pour les têtes de type Torx plus.**
- **Très efficace pour extraire les objets endommagés:**
 - Tête hexagonale intérieure (non abîmée).
 - Intérieur circulaire.
 - Intérieur circulaire abîmé.
 - Torx / Torx Plus/ Torx security.
 - Torx / Torx Plus / Torx security - Abîmés
- **Application large**

Material | Matériau: S2

Hardness | Dureté: HRC 58-60



EN **3/8" DR TWIST SOCKET SET**
(10 pcs)

C90300

FR **JEU DE DOUILLES
D'EXTRACTION À PRISE 3/8"**
(10 pcs)



- The twist sockets are especially helpful when the screw nuts are worn or rusted.
- The sockets are designed to be used with ratchet wrenches. Never use them with an air wrench.
- Use a 3/8" Driver to operate the socket.

- Les douilles d'extraction sont particulièrement utiles lorsque les écrous sont usés ou rouillés.
- Les douilles sont conçues pour être utilisées avec des clés à cliquet. NE PAS utiliser de clé à choc.
- Utilisez des outils d'extraction à prise 3/8".

Size | Taille

3/8"	10 mm	11 mm	12 mm	13 mm	14 mm	15 mm	16 mm	17 mm	19 mm
-------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

- Includes a punch bar | Comprend une barre de poussée.

The material used is G43400 (UNS) or SNCM439 (JIS), a type of highly hardened alloy steels.

Les matériaux utilisés sont G43400 (UNS) ou SNCM439 (JIS), des alliages d'acier fortement durcis.

EN **3/8"+1/2" DR
TWIST SOCKET SET**
(12 pcs)

C90302

FR **JEU DE DOUILLES
D'EXTRACTION
À PRISES 1/2" ET 3/8"**
(12 pcs)



- The twist sockets are especially helpful when the screw nuts are worn or rusted.
- The sockets are designed to be used with ratchet wrenches. Never use them with an air wrench.
- Use a 3/8" or 1/2" Driver to operate the socket.

- Les douilles d'extraction sont particulièrement utiles lorsque les écrous sont usés ou rouillés.
- Les douilles sont conçues pour être utilisées avec des clés à cliquet. NE PAS utiliser de clé à choc.
- Utilisez un outil d'extraction à prises 3/8" ou 1/2".

Size | Taille

3/8"	8 mm	10 mm	12 mm	13 mm			
1/2"	14 mm	15 mm	16 mm	17 mm	19 mm	21 mm	

- Includes two punch bars / Comprend deux barres de poussée.

EN | **MERCEDES-BENZ
WHEEL NUT SOCKET**

C91330

FR | **DOUILLE POUR ÉCROU
DE ROUE MERCEDES-BENZ**



- Socket specially designed for removing wheel nut on Mercedes-Benz.
- No damage on wheel nut protection jacket.
- Drive: 1/2".

- La douille est spécialement conçue pour l'extraction des écrous de roue sur Mercedes-Benz.
- N'endommage pas l'écrou de roue.
- Prise: 1/2".

Works on | Adapté à

Mercedes-Benz	CL Class	GLK Class	ML Class	S Class
Maybach			—	



EN | **LIGHT COVER
REMOVAL SET**
(2 pcs)

FR | **JEU POUR L'EXTRACTION
DES OPTIQUES DE PHARES**
(2 pcs)

C86601



- Easily removes front and tail light covers without creating cracks.
- Universal application for light covers with clips, but not for those fixed with screws and nuts.
- Slip-resistant handle provides secure gripping.
- Plastic probes avoid creating scrapes on light cover surface.
- Permet l'extraction facile des optiques de phares avant et arrière sans causer de fissure.
- Application universelle pour les optiques de phares avec barette. Ne peut pas être utilisé dans le cas de fixations avec vis et écrous.
- La poignée adhérente permet une prise ferme.
- Les sondes (barres plates) en plastiques permettent d'éviter d'érafler la surface de l'optique de phare.





TORALIN

De Vlasman 8

6669ND Dodewaard

Nederland | Niederlande

Tel: **+31 (0) 488-410016**

Fax: **+31 (0) 488-410434**

E-mail: Info@toralin.nl

www.toralin.nl

www.toralin.de

www.toralin.com

www.toralin.fr

www.toralin.es